

*Concepito per il noleggio, il 13 metri della nuova gamma Beneteau è un esempio di funzionalità e praticità d'uso ed è ricco di soluzioni intelligenti. Molto attraente il prezzo*

>>  
**superprova**  
di Leonardo Zuccaro

# CYCLADES 43



Che l'obiettivo dei Cyclades di Beneteau sia quello di competere nel segmento del noleggio con i Bavaria - le barche più economiche del mercato - è piuttosto evidente. Non altrettanto lo è come il cantiere francese riuscirà a far convivere questa nuova gamma con quella degli Oceanis, anch'essa dedicata alla crociera pura. Si vocifera di un coinvolgimento della Nauta Yachts di Milano proprio per imprimere uno stile più raffinato ai futuri Oceanis, a conferma del consenso di cui attualmente gode il design italiano all'estero. Resta il fatto che oltre al listino più favorevole, i Cyclades sono frutto di una più moderna concezione progettuale e costruttiva che abbiamo avuto modo di scoprire nella nostra visita a St. Gilles Croix de Vie, dove si è svolta la prova del 43 piedi che presentiamo in queste pagine. Un modello realizzato in nuovi capannoni super attrezzati con l'ausilio di macchinari a controllo numerico e di costosissimi software, finalizzati a ottimizzare i processi produttivi e di conseguenza a ridurre i costi. Spartano negli arredi interni e nel fitting di coperta, il Cyclades 43 ha dalla sua una straordinaria praticità d'uso, frutto delle tante soluzioni pensate per migliorare la vita a bordo. Un requisito essenziale per le società di noleggio, ma anche per quegli armatori magari alle prime armi che cercano una barca poco costosa e facile da portare così come da manutenzionare.

### Progetto 7/10

Progettato dallo studio Berret-Racoupeau, il Cyclades 43 punta tutto sul comfort senza badare più di tanto all'estetica. È la classica interpretazione francese della barca da crociera pura, forse più radicale del solito, che privilegia anzitutto la funzionalità. Alle 9 tonnellate di dislocamento, che si colloca dunque tra i medio-pesanti, fa riscontro un piano velico di circa 82 mq: numeri che connotano uno scafo a suo agio con vento medio e non certo con le ariette. Molto largo al baglio massimo - quasi mezzo metro in più dei diretti concorrenti - il Cyclades 43 ha quella volumetria che serve a garantire la massima abitabilità sia sopra che sottocoperta, nonché una elevata stabilità di forma che si traduce in angoli di sbandamento contenuti. Per garantire la necessaria portanza senza penalizzare il pescag-

gio, la chiglia è molto allungata sul piano orizzontale ed è dotata di un corposo siluro sul fondo dove si concentra buona parte dei quasi 3000 kg di zavorra. La pala del timone è invece abbastanza stretta e profonda, così da assicurare un facile controllo in condizioni di vento forte.

### Costruzione 7/10

La tecnica di costruzione è sostanzialmente la stessa impiegata per gli Oceanis e i First, con la differenza dei fianchi in sandwich di balsa che servono a irrigidire la parte alta dello scafo, evitando i tradizionali longheroni che tolgono sempre un po' di spazio negli interni, e a limitare la formazione di condensa. L'opera viva è invece in laminato pieno e la struttura di irrigidimento è costituita dal solito controstampo incollato e fazzolettato alla scocca, sopra il quale si intestano i prigionieri del bulbo in ghisa con ciclo epossidico di rivestimento. Semplice ma efficace la soluzione delle lande fissate sullo scafo, che oltre a ridurre la compressione dell'albero evita la presenza dei tiranti interni. Da rivedere la falchetta in alluminio senza fori di drenaggio, che causa il ristagno d'acqua sui passavanti nella zona di poppa. Essenziali le finiture.

### Piano velico 6/10

Randa semisteccata di 44,5 mq e genoa avvolgibile al 110% di 37,7 mq: un piano velico di dimensioni contenute, concepito all'insegna della facilità di manovra. Il genoa a ridotta sovrapposizione richiede infatti pochi sforzi sul winch e passa agevolmente sulle altre mure in virata; mentre le borose a circuito chiuso consentono di prendere i terzaroli senza uscire dal pozzetto. Per contenere i costi, l'attrezzatura di coperta è semplificata al massimo e questo non consente le regolazioni di fino: manca il tendipaterazzo per ridurre la catenaria in bolina, non c'è il paranco dei punti di scotta del genoa rinviato in pozzetto per aprire o chiudere la balumina e neppure il trasto della randa. In compenso c'è un buon vang rigido fornito di serie, con cui poter controllare lo svergolamento. L'albero appoggia in coperta ed è dotato di due ordini di crocette molto larghe e aquartierate, grazie alle quali si è potuto diminuire la sezione (e il peso) del profilo a vantaggio del beccheggio e del rollio. Di serie le due vele.

SEGUE A PAG. 162 >>

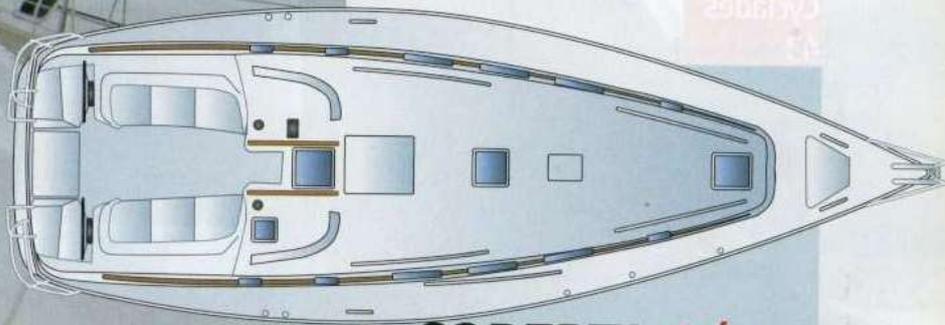
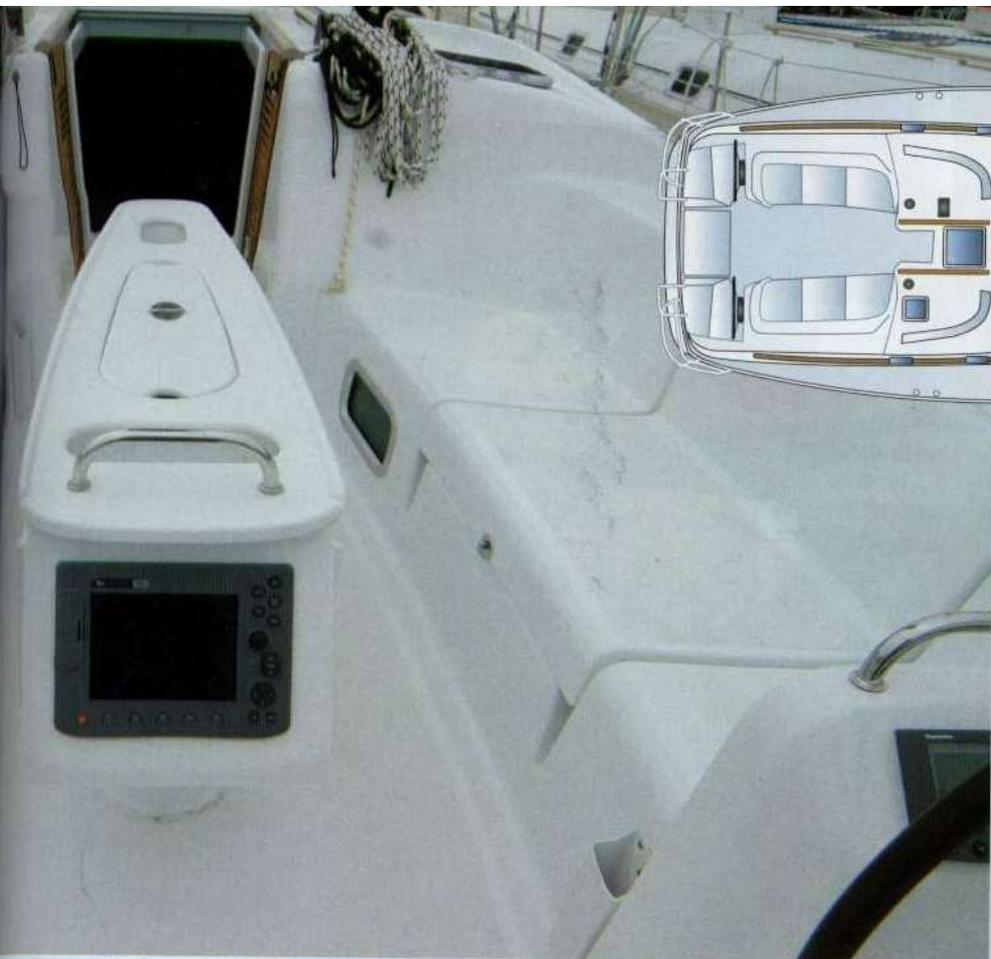


Daniela Oberrauch/Sea&See

Sopra, il pozzetto è in grado di ospitare quattro persone per lato; da notare la posizione del chartplotter ben visibile dalle ruote. Sotto, i due grandi gavoni aperti dove è possibile stivare oggetti ingombranti.



A sinistra, una delle due ruote rivestite in pelle con a portata di mano il winch delle scotte del genoa. A destra, la tuga larga e molto lunga offre ampie zone prendisole, particolari i quattro tientibene in acciaio inox che agevolano il passaggio verso prua.



## COPERTA 8/10

Fatta eccezione per i due portelli d'ingresso a persiana in teak, che risolvono il problema di stivare le tagliole, in coperta non c'è neppure un filo di legno. Se l'estetica è pertanto "plasticosa", la manutenzione è davvero ridotta all'osso, così come la pulizia delle superfici, provviste di antisdrucchio a punta di diamante di buona tenuta. La zona meglio riuscita è il pozzetto, che oltre a essere molto ampio vanta un'ottima ergonomia delle panche (larghe ben 50 cm) e soluzioni di indubbia efficacia per rendere più confortevole la vita a bordo: il tavolo è di dimensioni adeguate al numero delle sedute; il passaggio allo spoiler molto agevole (basta ripiegare il pannello di chiusura dello specchio di poppa per creare un corridoio di oltre un metro di larghezza tra le due ruote); l'enorme bimini opzionale si intesta a poppa sui paterazzi, evitando l'intralcio dei supporti in tubolare; e due gavoni centrali molto spaziosi, a cui se ne sommano altri due sullo specchio di poppa oltre a quello dedicato alla zattera. La tuga lunga e con poco bolzone offre ampie aree prendisole, quattro tientibene garantiscono una presa sicura nel passaggio verso prua, facilitato dalle lande poste in falchetta. L'organizzazione delle manovre prevede i due winch di scotta del genoa a portata di mano del timoniere. Di serie c'è un solo winch per le drizze, ma il secondo opzionale è di fatto indispensabile. Del tutto assente il trasto randa, sostituito da due punti fissi sulla tuga. A prua il pozzo catena con il salpancora esterno e un robusto musone a doppia gola.



A sinistra, i due gavoni ricavati sullo specchio di poppa, uno dei quali dedicato alle bombole del gas, e l'alloggiamento centrale per la zattera autogonfiabile.



Sopra, il pozzo della catena con il salpancora elettrico posizionato a prua del portello. A sinistra, una vista dei passavanti, abbastanza ampi e liberi da intralci. Buona la tenuta dell'antisdrucchio a punta di diamante.



### ATTREZZATURE

Winch scotte genoa: .....2 Harken 44.2 st  
 Winch drizze :.....1 Harken 40.2 st  
 Rotaie genoa: .....Harken  
 Stopper:..... 8 Spinlock Xts+ 1 Xas  
 Albero e boma: .....Z Diffusion  
 Oblò e boccaporti:.....Lewmar  
 Bussola: ..... 2 Plastimo  
 Salpancora:.....1000 W Quick  
 Avvolgifiocco:.....Profurl  
 Vele: ..... Elvstrom

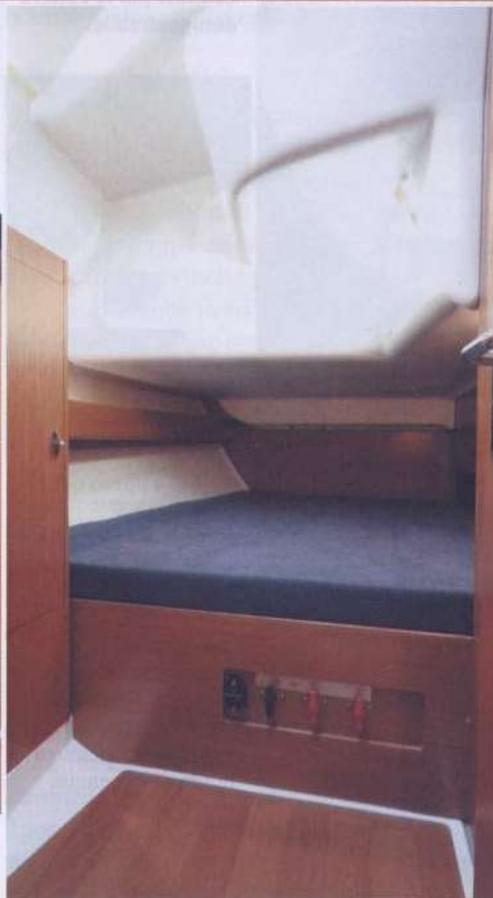
>>  
Cyclades  
43



Sopra, lo spazioso quadrato lungo oltre 4 metri è aerato da 5 oblò apribili e un boccaporto. Molto pratico il pagliolato rivestito in laminato plastico, che richiede poche manutenzioni. A destra, una delle due cabine gemelle di poppa, ciascuna dotata di un armadio, una lunga mensola e due vani aperti sulla paratia centrale.

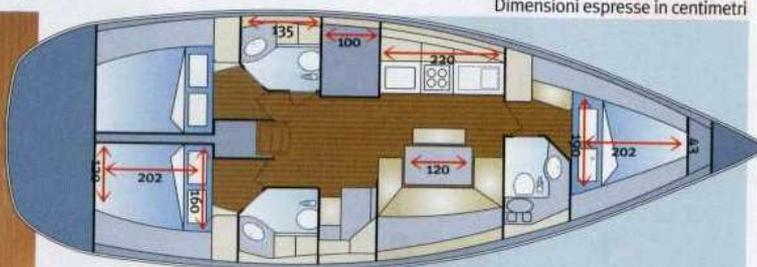


Sopra, l'accesso frontale del vano motore di facile accesso, discutibile come sempre la posizione della batteria in sentina.



Sopra, il bagno armatoriale con accesso dall'interno della cabina. Buono lo spazio di stivaggio e l'altezza per tutto il calpestio.

Dimensioni espresse in centimetri



A sinistra, la cabina armatoriale di prua dispone di un calpestio molto ampio e di una cuccetta a V più lunga della media, che supplisce alla forma stretta sul fondo. Oltre al boccaporto visibile nella foto, c'è anche un oblò apribile sulla tuga.

## INTERNI 10/10

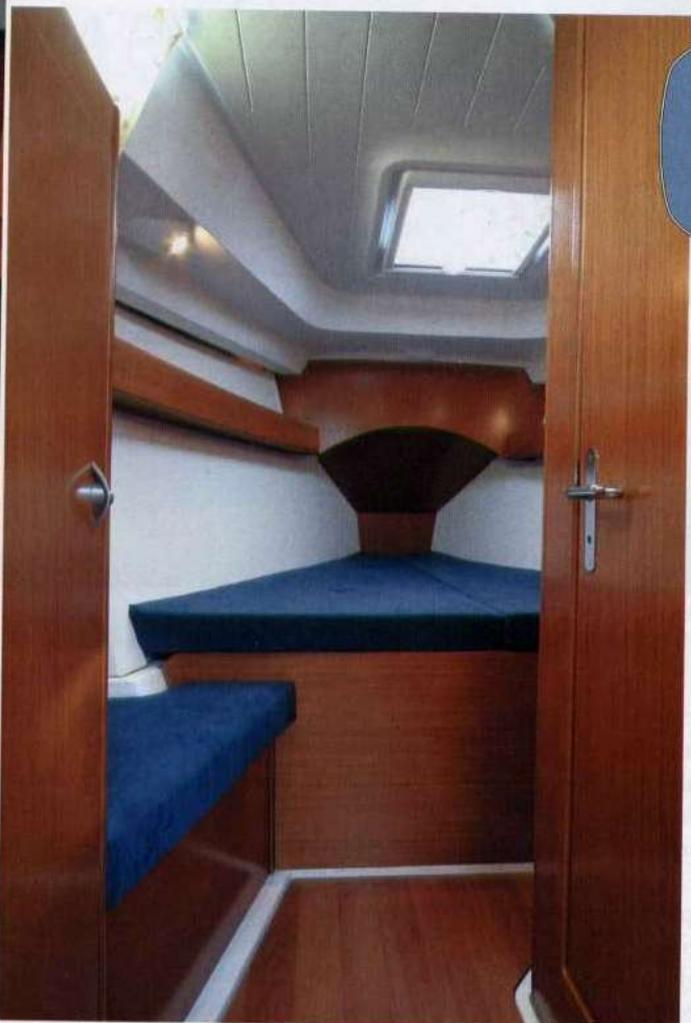
Al momento c'è una sola versione di interni, che è quella della prova con tre cabine e tre toilette. Ma entro la fine dell'anno uscirà quella a quattro cabine, presumibilmente con due bagni. Destinato al mercato del noleggio, il Cyclades 43 vanta un'abitabilità da record, frutto del baglio massimo e dei bordi liberi smisurati. In particolare è la zona d'ingresso a fruire maggiormente della larghezza delle sezioni, tanto da creare qualche problema di equilibrio a barca sbandata. I due tientibene piazzati sulle paratie dei bagni non sono infatti sufficienti a garantire un agevole passaggio verso prua, tanto più per la lunghezza di oltre 4 metri del quadrato. Sulla sinistra, la cucina a sviluppo lineare ricca di stipetti e pensili, è preceduta da un capiente mobile per la cambusa che può alloggiare il secondo frigo o il freezer, entrambi opzionali. Sulla murata opposta è ricavata la dinette, con sette comode sedute trasformabili in cuccetta matrimoniale. Il carteggio è di forma regolare (piano di 53x92 cm) e dispone di quattro vani aperti, oltre al gavone sotto il sedile, e di una consolle angolata per gli strumenti. I due bagni delle cabine per gli ospiti sono di dimensioni abbondanti e al loro interno ci si muove senza contorsionismi. Ben concepite anche le due cabine gemelle di poppa, sia in termini di spazi (ampio calpestio, notevole stivaggio e cuccette oversize) che di aerazione (due oblò apribili e un boccaporto). Ancora più ampia la zona armatoriale di prua, che presenta una cuccetta a V lunga oltre due metri (che compensa la forma stretta sul fondo) e una toilette più ampia delle due di poppa. Ben sopra la media le altezze interne, efficace ovunque l'aerazione.

Daniele Obermauch / Sea&amp;See

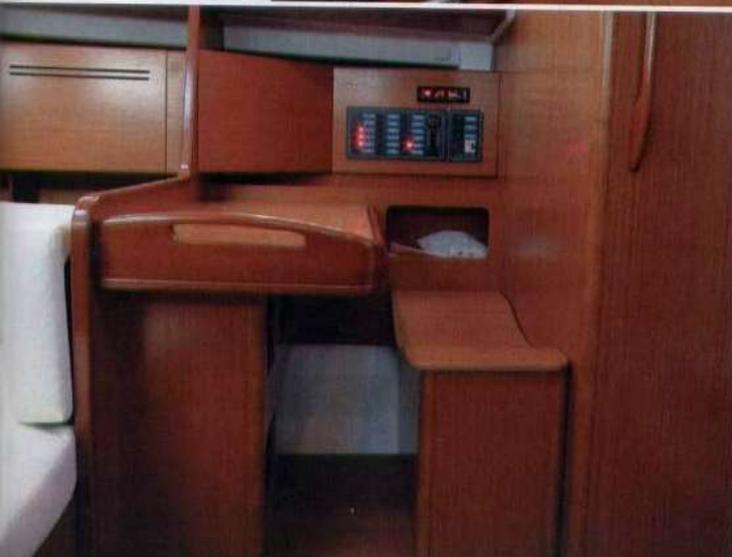
A sinistra, il carteggio dispone di un piano di forma regolare e di dimensioni abbondanti, molto comoda la seduta sotto cui è ricavato un gavone per gli attrezzi di bordo.

### ALTEZZE IN CABINA

Cabine di poppa .....	cm 202
Toilette di poppa .....	cm 195
Cucina .....	cm 198
Dinette .....	cm 205
Cabina di prua .....	cm 196
Toilette di prua .....	cm 193



A destra, la cucina vanta un volume di stivaggio esemplare, da notare in primo piano il mobile porta cambusa a due ante dove si può alloggiare il secondo frigo o un freezer. A questi spazi va sommato il capiente gavone ricavato sotto la panca centrale della dinette.





Il nuovo Cyclades 43 in bolina con dieci nodi di vento reale. Da notare il genoa a ridotta sovrapposizione che semplifica le manovre.

<< SEGUE DA PAG. 158

### Impianti e dotazioni 9/10

L'impiantistica include praticamente tutto ciò che serve per partire in crociera, salvo l'elettronica. Il risparmio non è dunque stato fatto sul numero di accessori e componenti forniti dal cantiere né sulla loro qualità, bensì su una politica di vendita che prevede pochi optional per velocizzare la produzione. Quella che in gergo si chiama standardizzazione del prodotto. Frigo, salpancora, boiler, caricabatterie, radio Cd con altoparlanti interni ed esterni e casse nere sono di serie, al pari delle due batterie servizi da 140 Ah ciascuna, sufficienti per un uso anche intenso degli impianti. Notevoli le autonomie di acqua e carburante (rispettivamente di 520 e 220 litri), col solito difetto di uno dei due serbatoi piazzati sotto la cuccetta di prua.

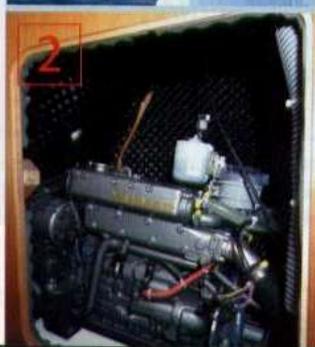
### A vela 6/10

Abbiamo avuto a disposizione la barca per due giorni interi, caratterizzati il primo da 6 a 8 nodi di vento reale e il secondo da 12 fino a 18 nodi, con onda atlantica abbastanza formata. Poco agile con le ariette, il Cyclades 43 inizia a trovare il suo passo quando l'anemometro va in doppia cifra. Con 10 nodi di vento abbiamo bolinato a 5,5 nodi con un angolo tra i due bordi di circa 110°, mentre con 15 nodi di vento ci siamo avvicinati a 7 nodi di velocità con un angolo di virata di 95°. Con il serbatoio di prua pieno il beccheggio è accentuato; in compenso, grazie ai bordi liberi alti e alle sezioni svasate, la coperta resta asciutta. Ben più divertente il comportamento al traverso e al lasco con il gennaker, che con i suoi 100 mq assicura quella potenza che manca con il genoa al 110%. Come spesso accade alle barche

con doppia ruota, il circuito dei frenelli è poco scorrevole; difetto in parte ovviato dalla pala lunga e stretta e dal compenso azzeccato del timone, che si è dimostrato sempre efficiente e preciso. Il punto di forza del Cyclades 43 resta comunque la facilità di manovra: la barca risulta infatti molto rigida alla tela e ben centrata. Ottima la disposizione dei winch del genoa e comodissima la posizione del timoniere.

### A motore 8/10

L'unica motorizzazione prevista (Yanmar da 54 cv con linea d'asse ed elica a tre pale fisse) è di potenza ben dimensionata, e le velocità rilevate lo confermano. Notevole invece la rumorosità sia nelle cabine di poppa che in pozzetto. Il motore è facilmente ispezionabile sui tre lati; consigliata un'elica a pale orientabili per migliorare la retromarcia. ■



## DETTAGLI AZZECCATI

**1** La barra di emergenza serve anche come gruetta per agevolare il passaggio del motore fuoribordo dal tender alla barca e viceversa. Basta infilarla in un'apposita sede ricavata su uno dei supporti del pulpito di poppa. **2** L'accesso laterale al vano motore, su entrambi i lati, è tra i più comodi finora visti; i portelli sono infatti molto ampi e consentono di eseguire qualsiasi intervento di riparazione e manutenzione con estrema facilità. **3** Semplice e funzionale la discesa verso lo spoiler: si sganciano due scroccchetti e il pannello di chiusura dello specchio di poppa si abbatte a filo del calpestio, creando un corridoio di passaggio largo oltre un metro. **4** Tutte le cuccette sono provviste di supporti in doghe di legno, che oltre a renderle più confortevoli consentono una buona circolazione d'aria per evitare la condensa.



# Cyclades 43

## LA PROVA IN CIFRE

### DATI BARCA

- Lunghezza fuori tutto ..... m 13,26
- Lunghezza scafo ..... m 12,94
- Lunghezza al gall.: ..... m 11,65
- Larghezza al b. max: ..... m 4,43
- Pescaggio: ..... m 1,90
- Dislocamento ..... kg 8980
- Zavorra: ..... kg 2900
- Superficie velica (genoa 110%): ..... mq 82,25
- Superficie randa: ..... mq 44,50
- Superficie genoa 110%: ..... mq 37,75
- Superficie spi asimmetrico: ..... mq 100,00
- I: ..... m 15,20
- J: ..... m 4,66
- P: ..... m 14,90
- E: ..... m 5,10
- Numero cuccette: ..... 6/8+2
- Motore: ..... Yanmar cv 54
- Capacità serbatoi acqua: ..... lt 530
- Capacità serbatoio gasolio: ..... lt 200
- Omologazione CE: ..... Cat. A 8 persone
- Disegnata da: ..... Berret-Racoupeau
- Costruita da: ..... Beneteau
- Importata da: ..... Rete concessionari Beneteau



### PREZZI

**Versione 3 cabine** ..... € 129.900  
f.co cantiere, Iva esclusa

### Dotazioni di serie

Autoclave, 2 batterie servizi 140 Ah + 1 batteria motore 110 Ah, 1 pompa sentina elettrica e 1 manuale, 2 pompe svuotamento ghiotta doccia, pompa a pedale in cucina, boiler 22 lt, doccia in pozzetto, scaletta bagno, elica a 3 pale fisse su linea d'asse, avvolgifiocco, frigo elettrico 170 lt, caricabatterie 25 A con linea 220 Volt, randa semistecata con lazy jack, lazy bag e 2 mani di terzaroli rapidi, genoa 110% avvolgibile, draglie con apertura laterale, salpancora elettrico 1000 W, radio Cd con 2 altoparlanti esterni e 2 interni, tavolo pozzetto, serb. acque nere 70 lt.

### Optional

- Albero con avvolgiranda ..... € 350
- Spi asimmetrico ..... € 4.110
- Attrezzatura spi asimmm. .... € 789
- Capottina paraspruzzi ..... € 3.090
- Bimini ..... € 1.868
- Cuscini pozzetto ..... € 1.590
- Forno a microonde ..... € 245
- Secondo frigo 80 lt ..... € 900
- Aria condizionata 26000 BTU ..... € 10.210
- Dinette trasformabile in cucc ..... € 85
- Kit stoviglie 8 persone ..... € 339
- Ancora 20 kg con catena ..... € 536
- Pack elettronica (log, speed, eco, RayM ST 60, anemometro ST 60, GPS cartografico C80 RayM, pilota automatico ST 6001+LS40) ..... € 8.686

### CONDIZIONI DEL TEST

- Velocità del vento reale: ..... 6/18 nodi
- Stato del mare: ..... da poco mosso a mosso
- Equipaggio imbarcato: ..... 4 persone
- Serbatoi: ..... 1/2 acqua, 1/2 carburante
- Pulizia carena: ..... buona

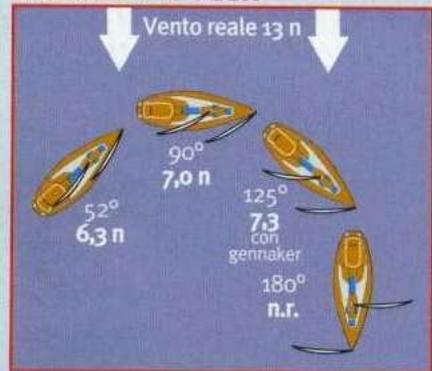
### Vele usate

Randa semistecata - Genoa avv. 110% - Spi asimmm.

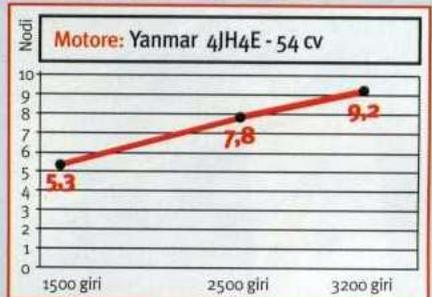
### Strumentazioni usate

Gps Geonav - Fonometro Delta - Staz. vento RayM.

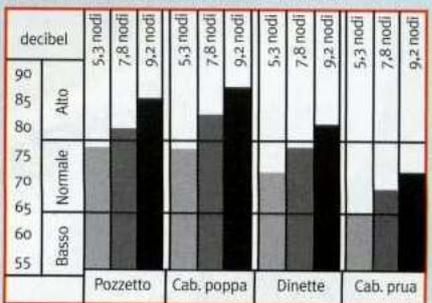
### VELOCITÀ A VELA



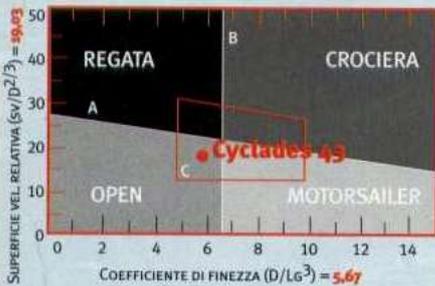
### VELOCITÀ A MOTORE



### RUMOROSITÀ MOTORE



### TIPOLOGIA DI PROGETTO



**LEGENDA:** A-B: più uno scafo si allontana da queste due linee e più presenta le caratteristiche di uno dei quattro settori colorati. C: trapezoido che contiene il 70% della flotta. **SUPERFICIE VELICA RELATIVA:** valore alto = barca molto involata in rapporto al suo peso. **COEFFICIENTE DI FINEZZA:** valore basso = barca leggera - valore alto = barca pesante.

### FATTORI TECNICI

- Velocità critica (2,43 x v<sub>lwl</sub>): ..... nodi 8,15
- Lunghezza scafo/baglio max: ..... 2,92  
( < 2,90 = barca molto larga )  
( > 3,50 = barca molto stretta )
- Rapporto zavorra/dislocamento: ..... 32,2 % vers. chiglia std.

### GLI ALTRI MODELLI A CONFRONTO

	Cyclades 43	Bavaria 42 Cruiser	Harmony 42	Impression 434	Oceanis Clipper 423	Catalina 42 mk2	Hunter 44
LFT (m)	13,26	12,99	12,86	13,40	13,09	12,85	13,17
LARG. (m)	4,43	3,99	3,99	4,18	3,90	4,22	4,39
DISLOC. (kg)	8980	9200	8960	10900	8800	9287	10400
S.V. (mq)	82,25	92,9	81,00	95,3	84	91,05	90
IMMERS. (m)	1,90	1,80/2,10	1,55/2,00	1,89	2,10	1,50/1,86	1,52
CUCCETTE	6/8+2	6+2	6/8+2	6/8+2	6+2	6+2	6+2
PROGETTISTA	Berret Racoupeau	J&J	Mortain	Humphreys	Finot	Butler	Luhrs
CANTIERE	Beneteau	Bavaria	Poncin	Elan	Beneteau	Catalina Y.	Hunter M.
PREZZO	€ 129.900	€ 130.500	€ 108.650	147.600	€ 146.000	€ 189.379	€ 191.000

Note: i prezzi si intendono IVA esclusa e franco cantiere. Per un confronto più ampio consultate la rubrica "Guida all'acquisto - Barche Nuove".

## pregi

- **Semplicità di manovra e manutenzione**
- **Interni molto spaziosi**
- **Dotazioni di serie complete**

## difetti

- **Scarsa potenza con vento leggero**
- **Ruote un po' dure**
- **Estetica massiccia**

Il Cyclades 43 sotto gennaker, nella giornata di vento più leggero della prova svolta sulla costa atlantica francese.